



CALIFORNIA
CATHOLIC
CONFERENCE

DIOS LLAMA A TODOS A CUIDAR NUESTRA CASA COMÚN

Declaración Pastoral de la
Conferencia de Obispos Católicos de California en el cuarto aniversario de
Laudato Si': Sobre el cuidado de nuestra casa común

PART 2: "Vivir Nuestras Vocaciones Ecológicas"
(paginas 15 - 27)

for the full document, please visit <https://cacatholic.org/common-home>

JUNIO 2019

SEGUNDA PARTE: VIVIR NUESTRAS VOCACIONES ECOLÓGICAS

Enfrentamos un gran desafío cultural, espiritual y educativo (LS 202), que nos llama a una profunda conversión interior (LS 217) y a una renovación de nuestra humanidad común (LS 9). En este contexto:

Vivir la vocación de ser protectores de la obra de Dios es parte esencial de una vida virtuosa, no consiste en algo opcional ni en un aspecto secundario de la experiencia cristiana. (LS 217)

Así como los numerosos ecosistemas de California se pueden reflejar en la belleza y abundancia diversa, existen muchos caminos que podríamos recorrer cada uno de nosotros al momento de aportar a la renovación de nuestra casa común. Las personas que laboran a favor de la justicia ambiental, como lo es la prevención de la contaminación atmosférica y garantizar el acceso al agua limpia, están dedicándose a una clara “vocación ecológica”. Para el resto de nosotros, el discernimiento de una vocación ecológica podría suponer no solamente una carrera profesional o un medio para ganarse la vida, sino también un medio para experimentar una conversión ecológica como individuos, familias y comunidades—de forma auténtica, personal y en definitiva, práctica.

Para estimular a todos en California a preocuparse por nuestra casa común, esta declaración pastoral invita a grupos específicos a la acción y reflexión, esperando que todo californiano pueda sentirse tocado por al menos uno de éstos.

Nosotros los Obispos, en comunión con los líderes pastorales e instituciones católicas

Por nuestra parte, nosotros los Obispos nos comprometemos a cumplir nuestro llamado para dirigir a la Iglesia Católica y a sus instituciones en sus respuestas, transmisoras de vida, a *Laudato Si'*. La encíclica llama a la conversión ecológica en todos los aspectos de la vida en la iglesia y en la sociedad.

Nuestras comunidades católicas tienen la obligación particular de dar vida al mensaje de la encíclica en nuestro culto, la oración en común y el testimonio público. El título mismo de *Laudato Si'*, *Alabado Seas*, es una oración en el lenguaje de la alabanza, y se entrelaza la perspectiva litúrgica de principio a fin de la encíclica.¹⁴ El Señor puede valerse de estos medios para fomentar nuestra conversión ecológica—si participamos de la gracia que los mismos nos ofrecen.

Por nuestra parte, nos comprometemos a cumplir nuestro llamado para dirigir a la Iglesia Católica y a sus instituciones en sus respuestas, transmisoras de vida, a *Laudato Si'*.

Prometemos colaborar con los **líderes pastorales e instituciones católicas** para:

1. Alentar a los fieles a que hagan la Promesa de San Francisco—orar, actuar y abogar por las soluciones a los desajustes climáticos—y a vivir sus principios.
2. Apoyar a los miembros del clero, los ministros de la liturgia, músicos y líderes pastorales a integrar los mensajes de *Laudato Si'* en nuestras expresiones de alabanza. Nos comprometemos a ofrecer días de estudio y de reflexión a los sacerdotes para compartir herramientas prácticas, como ayuda para las homilias, música y materiales que les ayuden a proclamar con regularidad los temas de *Laudato Si'*.
3. Estudiar con las (Arqui)diócesis su funcionamiento institucional para determinar hasta qué grado puede cada una de éstas adoptar las prácticas de la energía renovable, eficiencia energética y conservación del agua.
4. Analizar con las (Arqui)diócesis las oportunidades para el despojo de los combustibles fósiles, ya sea por medio de las inversiones bancarias de la diócesis, rentas del petróleo, etc.
5. Colaborar con las instituciones de caridad y centros de salud católicos para emprender iniciativas sociales y de la salud medioambiental, prestando atención particular a las necesidades de los pobres y excluidos.

Jóvenes y adultos jóvenes

Ustedes ya demuestran su liderazgo en la protección de la creación de Dios y en la promoción del bien común. Ustedes, de forma justa, reclaman un cambio (LS 13).

Los jóvenes tienen una nueva sensibilidad ecológica y un espíritu generoso, y algunos de ellos luchan admirablemente por la defensa del medio ambiente. (LS 209)

El cambio que reclaman para la protección de la tierra y la promoción de un estilo de vida más sustentable es noble y virtuoso. Todos podemos beneficiarnos si comparten su visión de tener una sociedad más justa y sostenible al vivir sus vidas siendo fieles a sus sueños.

Hacemos un llamado a los **jóvenes y adultos jóvenes** para que:

1. Procuren las oportunidades para orar en entornos naturales y reflexionar acerca de cómo incorporar la ecología integral en sus vidas cotidianas.
2. Inicien conversaciones con los adultos mayores que ustedes sobre sus inquietudes respecto a la protección ambiental y una sociedad más inclusiva.
3. Consideren cómo su recorrido por la vida y carrera profesional podrían cuadrar mejor sus necesidades personales con el llamado para cuidar nuestra casa común.
4. Involúcrense con otras personas en el cuidado de la creación de Dios desempeñando actividades prácticas (por ejemplo, en jardines comunitarios, limpieza ambiental, o sanando la Tierra de alguna forma).
5. Participen activamente en los procesos políticos para abogar por la justicia medioambiental, pues necesitamos de sus voces y contribuciones.

Padres de familia, maestros, y catequistas

Laudato Si' plantea que la educación ecológica es fundamental para solucionar nuestros desafíos medioambientales y sociales.

Los ámbitos educativos son diversos: la escuela, la familia, los medios de comunicación, la catequesis, y otros sitios. (LS 213)

California cuenta con una excelente tradición de brindar educación medioambiental, recientemente afirmada por la legislación estatal que realza la alfabetización en torno al medio ambiente.¹⁵ Pero el Papa Francisco nos llama a ir más allá de la presentación de información científica:

La educación ambiental debería disponerse a dar ese salto hacia el Misterio, desde donde una ética ecológica adquiere su sentido más profundo. Por otra parte, hay educadores capaces de replantear los itinerarios pedagógicos de una ética ecológica, de manera que ayuden efectivamente a crecer en la solidaridad, la responsabilidad y el cuidado basado en la compasión. (LS 210)

Hacemos un llamado a los **padres de familia, maestros, y catequistas** para:

1. Crear una conciencia ambiental en todas las familias católicas que incorpore los principios de *Laudato Si'* en la formación de sus hijos, y permitan que la preocupación por la ecología integral y por el bien común guíe el estilo de vida de cada familia.
2. Garantizar que la educación medioambiental en todas las aulas de las escuelas públicas, privadas, y católicas de los niveles del kínder hasta la universidad, no solamente se base en la información científica auténtica, sino que también fomente la ética ecológica (LS 209-215).
3. Mejorar la alfabetización medioambiental al educar a todos los estudiantes en California sobre los principios y conceptos del medio ambiente, así como un planteamiento integrado para combatir la pobreza, restaurando la dignidad a los excluidos y respetando la vida al proteger a la naturaleza.
4. Ampliar las oportunidades para la educación medioambiental al aire libre y el acceso al aprendizaje vivencial acerca de la naturaleza para todos los estudiantes en California, en particular para los que viven en comunidades pobres.
5. Entrelazar temas de *Laudato Si'*, especialmente los de nuestra casa común, como un bien común y la ecología integral en todos los programas de educación religiosa y los planes de estudio en las escuelas católicas.

Funcionarios públicos

Los dirigentes en la sociedad, debido a la influencia que ejercen sobre las instituciones, tienen obligaciones adicionales para defender el bien común.

Hoy, pensando en el bien común, necesitamos imperiosamente que la política y la economía, en diálogo, se coloquen decididamente al servicio de la vida, especialmente de la vida humana.
(LS 189)

Laudato Si' hace un llamado a la revitalización de la vida política y a la política sana, basada en el bien común y la ecología integral.

Necesitamos una política que piense con visión amplia, y que lleve adelante un replanteo integral, incorporando en un diálogo interdisciplinario los diversos aspectos de la crisisUna sana política debe ser capaz de asumir este desafío. (LS 197)

Hacemos un llamado a los **funcionarios públicos** para que:

1. Aborden las cuestiones medioambientales con un enfoque *integral* que se preocupe por todas las dimensiones ecológicas, sociales, culturales y económicas de la creación como elementos que se relacionan entre sí.
2. Refuercen los sistemas de agua para los tiempos de sequía e inundaciones, para garantizar un amplio suministro de agua limpia para beber, cultivar alimentos, impulsar la sólida economía de California, y también proteger los valiosos ecosistemas.
3. Promulguen políticas que sigan mejorando la calidad del aire ambiente y disminuyan drásticamente las emisiones del dióxido de carbono y otros gases contaminantes. Esto incluye el reemplazo de los combustibles fósiles con fuentes de energía renovable, al igual que el desarrollo de sistemas de almacenamiento y eficiencia energéticos. Garantizar que cualquier transición de una economía a base de combustibles fósiles a una de energía renovable no suponga una carga adicional para los pobres.
4. Apoyar programas de asistencia que ayuden a aliviar la carga económica para las personas de la tercera edad y las familias de bajos recursos para hacer frente a los costos significativos del agua y la energía eléctrica.
5. Proveer suficientes recursos a las comunidades impactadas ambientalmente, para ayudarlas a mitigar los efectos sobre la salud e implementar soluciones dirigidas por la comunidad. Priorizar proyectos que mejoren, protejan o disminuyan los riesgos para las comunidades desfavorecidas.

Líderes empresariales

La actividad empresarial, que es una noble vocación orientada a producir riqueza y a mejorar el mundo para todos, puede ser una manera muy fecunda de promover la región donde instala sus emprendimientos, sobre todo si entiende que la creación de puestos de trabajo es parte ineludible de su servicio al bien común. (LS 129)

Las empresas, sin duda, tienen el potencial para ser una fuerza de gran beneficio en cualquier sociedad, y muchas sí cumplen su cometido moral y económico.¹⁶ Y sin embargo, el enorme poder de las instituciones económicas con demasiada frecuencia lleva a causar mal, cuando no se da prioridad al cuidado del medio ambiente.

Laudato Si' hace un llamado para que se reexaminen nuestros modelos económicos y las hipótesis del progreso—invitando a sus líderes a trazar un rumbo alternativo, guiado por la ecología integral y el bien común.

Hacemos un llamado a los **líderes empresariales** para que:

1. Lean, en espíritu de oración, y reflexionen concienzudamente sobre su vocación, considerando los mensajes de *Laudato Si'* respecto a la economía, las finanzas y el comercio.
2. Consideren: ¿Su empresa apoya la transición hacia la sostenibilidad y el desarrollo humano?
3. Consideren: ¿Su empresa produce productos y servicios que responden a las necesidades humanas genuinas y sirven al bien común, a la vez que asumen la responsabilidad por los costos sociales y ambientales de la producción y distribución?
4. Consideren: ¿Incorpora usted en sus prácticas y modelos comerciales el cuidado de la creación y la ecología integral? Describan para sí mismos y para el público cómo la misión de su empresa contribuye al bien común y a la protección de la tierra.
5. Reflexionen en los pasos prácticos que cada organización podría seguir para fomentar el cuidado activo de la creación en su empresa y entre sus clientes. ¿Pueden ustedes transmitir mensajes responsables ambientales a través de su marketing?

Personas que trabajan la tierra y cuidan de ella

De muchas formas, ustedes representan a la familia humana como administradores de las tierras y el agua. La producción agraria, la pesca y el sector forestal son vocaciones nobles, y todos dependemos de su trabajo para que cosechen sus productos y para que cuiden de éstos en nombre de todos nosotros.

Quando demos gracias a Dios por nuestros alimentos (LS 227), expresemos nuestra gratitud por aquellos que cultivan la tierra. Su vocación tiene una dignidad especial y fomenta el bien común de la sociedad.¹⁷

El cuidado de la tierra y del agua emplea a una gran diversidad de gente, por encima de la producción de alimentos y fibras—incluyendo, por ejemplo, guardabosques, jardineros, administradores del agua y de la tierra, ecologistas, guarda parques, y bomberos. A través de su trabajo, pueden poner en acción a *Laudato Si'* diariamente, fomentar la belleza y la protección medioambiental.

Hacemos un llamado a **las personas que trabajan la tierra y cuidan de ella** para que:

1. Reflexionen sobre *Laudato Si'* y analicen cómo su trabajo puede compaginar mejor la producción económica y la protección medioambiental. Recurran a sus conocimientos prácticos del contacto directo con la creación para orientar la transición a una mayor sostenibilidad dentro de su sector económico.
2. Colaboren junto con otros para fomentar las economías agropecuarias socialmente inclusivas, que respeten a los vulnerables y respondan a las necesidades de los que pasan hambre.
3. Presenten ideas para ayudarnos a todos a fomentar el desarrollo auténtico que cultive las tierras, como lo es una economía rural viable.
4. Protejan los ecosistema y sus servicios, de los cuales dependen la naturaleza y la sociedad. Eduquen activamente a nuestra sociedad respecto a nuestra dependencia de los ecosistemas sanos, incluyendo su administración cuidadosa para conservar la biodiversidad.
5. Ayuden a que la sociedad general comprenda cómo podemos vivir en una relación armónica óptima con la naturaleza, considerando los desajustes climáticos y sus efectos de más incendios, inundaciones y sequías.

Artistas e innovadores

California ha sido hogar de personas creativas e innovadoras por mucho tiempo, hoy ilustrado por dos industrias prominentes: Hollywood, una fuerza cultural enorme, que ha manifestado una creatividad e imaginación increíbles. Hasta cierto grado, Hollywood ha moldeado nuestros mitos narrativos, las historias de las explicaciones que todos compartimos.

- El Valle de Silicón, que es el ecosistema más emprendedor del mundo, uno que ha creado innovaciones dramáticas, que han afectado, y en muchos casos mejorado, las vidas de la mayoría de personas en el planeta.

Aparte de estas dos industrias, los innovadores y los artistas, empresarios y arquitectos, diseñadores y personas creativas de todo tipo, han moldeado la cultura de California y del mundo. *Laudato Si'* ahora hace un llamado a la renovación de la cultura humana, basada en los principios de la ecología.

Si no se puede prohibir a un artista el despliegue de su capacidad creadora, tampoco se puede inhabilitar a quienes tienen especiales dones para el desarrollo científico y tecnológico, cuyas capacidades han sido donadas por Dios para el servicio a los demás. (LS 131)

Hacemos un llamado a los **artistas e innovadores** para que:

1. Encuentren las formas para destacar la belleza de la creación en sus obras, y estimular una cultura donde exista el interés y la preocupación por la familia humana.
2. Evalúen, si trabajan en las industrias de la innovación tecnológica y del entretenimiento en California, de qué manera están moldeando la cultura humana a la luz del mensaje de *Laudato Si'*.
3. Determinen cómo la tecnología y la creatividad humana pueden organizarse para estimular la creación de una cultura ecológica.
4. Inviten a los que se dedican al diseño y desarrollo tecnológico a que consideren cómo pueden desarrollar los aspectos éticos en cada etapa de la creación de la tecnología, incluyendo velar por su aplicación moral.
5. Inviten a todas las personas que trabajan en la innovación tecnológica y empresarial, a evaluar los productos de su vocación y trabajo para ver cómo ambos se pueden poner al servicio de la cultura ecológica y del bien común.

Estas cuestiones planteadas parecen ser engañosamente sencillas. Pero invitamos a todos a que las procesen, reflexionando sinceramente en las implicaciones para su propia vida de fe. Pedimos a Dios que al contemplar estas cuestiones, podamos estimular una conversión ecológica más profunda entre todos nosotros.

CONCLUSIÓN

Esperamos que esta Declaración Pastoral suscite en todos sus lectores un nuevo estilo de vida que respete nuestra casa común y que se preocupe por todos los que pertenecen a la tierra, sobre todo los pobres y vulnerables (LS 202-207).

En el corazón de toda espiritualidad está la conversión. Todos tenemos que cambiar para ser mejores. La conversión no es solamente regresar a Dios, sino que siempre abarca una nueva mentalidad y nuevas decisiones—un nuevo estilo de vida de cara al futuro.

La conversión ecológica nos desafía a progresar en la cultura, a crecer espiritualmente, y a mejorar nuestros conocimientos sobre el mundo que Dios ha confiado a nuestro cuidado. Los cielos y la tierra pertenecen a Dios, pero hemos sido llamados a ser buenos administradores.

Esperamos que esta declaración pastoral incentive respuestas creativas, transmisoras de vida, aquí en California.

Dios se ha unido definitivamente a nuestra tierra, y su amor siempre nos lleva a encontrar nuevos caminos. (LS 245)

ORACIÓN: DEDICACIÓN AL CUIDADO DE CALIFORNIA

Oh Dios

Nos has llamado a cuidar de nuestra casa común

California es el sitio donde vivimos,

e imploramos tu ayuda para cuidar mejor este lugar.

Te damos gracias por la belleza estimulante

y la abundante generosidad de California.

Cuando contemplamos con admiración el universo

por toda su grandeza y belleza, debemos alabar a la Santísima Trinidad¹⁸

Que esta oración nos lleve a una conversión ecológica más profunda.

Que nuestro origen común en ti

profundo sentido de la ecología integral, nos mueva

A emprender nuevas tentativas para formar

una sociedad más inclusiva y proteger a nuestra Hermana, la Madre Tierra.

Te lo pedimos en nombre de Jesucristo, quien nos ama tanto

Amén.

¹ *Sobre el cuidado de la casa común: Laudato Si', Carta Encíclica del Santo Padre Francisco* (Washington, DC: Conferencia Católica de los Estados Unidos/Ciudad del Vaticano: Liberia Editrice Vaticana, 2015). En lo sucesivo, LS. Las citas provienen de los párrafos numerados de la encíclica.

² Compendio de la Doctrina Social Católica de la Iglesia, 483.

³ Agencia de los Recursos Naturales de California y otros. 2018. *California Biodiversity Initiative A Roadmap for Protecting the State's Natural Heritage*. <http://opr.ca.gov/docs/20180907-CaliforniaBiodiversityActionPlan.pdf>

⁴ San Junípero Serra, a quien el Papa Francisco ha llamado uno de los “padres fundadores” de América (Homilía, 2 de mayo de 2015), fue uno de los primeros europeos que catalogó la belleza silvestre del paisaje de California. Él escribió evocativamente sobre las montañas y llanuras, el sol resplandeciente, los arroyos y ríos, los álamos y los sauces, incluso el sonido del rugido del león que en la noche mantenía despiertos a los misioneros. Entre los numerosos pasajes que encontramos en sus diarios y cartas, él escribe: “Parece ser que han desaparecido las espinas y las rocas de California, puesto que estas enormes montañas son casi hechas completamente de pura tierra. Pero hay flores en abundancia y son hermosas. Y para que no faltara nada en esa dirección, cuando llegamos a nuestro punto de parada, nos encontramos a la reina de las flores—la Rosa de Castilla. A la vez que escribo esto, tengo frente a mí un tallo del rosal con tres rosas en pleno florecimiento, otras en proceso de abrirse, y más de seis sin pétalos—¡Bendito sea Él quien las creó!” (Diario, 2 de junio de 1769). ¡Bendito sea Él quien las creó! Este es el significado del mundo creado en la visión católica. Todo lo que vemos ha sido ofrecido como una bendición de Dios, a quien San Junípero llamó “El Señor, el Autor de la Naturaleza” (Diario, 30 de mayo de 1769).

⁵ Holliday, J.S., 2015. *The World Rushed In: The California Gold Rush Experience*. University of Oklahoma Press.

⁶ La Pobreza en California: En medio de la Abundancia, la Necesidad. 2018. *The Economist*. 27 de octubre. Páginas 25-26.

⁷ Warner, Keith Douglass, OFM. 2016. Una Visión Holística del Florecimiento^[1] Humano. *Health Progress: The Journal of the Catholic Health Association of the United States*. Mayo-Junio, 15-18.

⁸ National Assessment Synthesis Team. 2001. *Climate Change Impacts on the United States: The Potential Consequences of Climate Variability and Change*, Informe del Programa de Investigación del Cambio Global para los EE.UU., Cambridge University Press. <https://data.globalchange.gov/assets/e9/97/436129058f2107f4925aeec13ed8/nca-2000-foundation-report.pdf>

⁹ Thomas Fuller. 2018. El Bombero Jefe de California Recuerda los 30 Años de Incendios. *New York Times*. diciembre 13. <https://www.nytimes.com/2018/12/13/us/california-chief-firefighter-retires-ken-pimlott.html>

¹⁰ Instituto de la Política Pública de California. 2018. Cambio Climático y el Agua. E, Instituto de la Política Pública de California. 2018. Manejando la Sequía En un Clima Cambiante: Cuatro Reformas Esenciales.

¹¹ Esta cita fue tomada del Proyecto de ley 685 de la Asamblea. Véase Jonathan London y otros. 2018. La Lucha por la Justicia en Relación al Agua en el Valle de San Joaquín en California: Un Enfoque de las Comunidades No Incorporadas Desfavorecidas. Centro para el Cambio Regional de la UC Davis.

¹² Obispos Católicos de los EE.UU. 2001. Cambio Climático Global: Llamado al Diálogo, la Prudencia y el Bien Común.

¹³ Todas las repercusiones actuales—desde los efectos de los fenómenos meteorológicos extremos y fenómenos relacionados con el clima, sobre los interconectados sistemas sociales naturales, construidos, y sistemas sociales en los cuales nos amparamos, hasta las amenazas contra nuestra calidad de aire, la productividad agrícola y la salud—fueron pronosticados por la Segunda Evaluación Climática Nacional 2001. National Assessment Synthesis Team. 2001. *Climate Change Impacts on the United States: The Potential Consequences of Climate Variability and Change*, Report for the US Global Change Research Program, Cambridge University Press.

<https://data.globalchange.gov/assets/e9/97/436129058f2107f4925aeec13ed8/nca-2000-foundation-report.pdf>

¹⁴ Bob Hurd, “Toda Criatura es Hermana y Hermano: Leyendo y Representando a *Laudato Si’* Litúrgicamente. *Worship*, 92 (Mar 2018), 141-156.

¹⁵ Proyecto SB 720 (Allen) Educación Medioambiental: Principios y Conceptos del Medio Ambiente.

¹⁶ Consejo Pontificio para la Justicia y la Paz. 2014. La Vocación del Líder Empresarial: Una Reflexión.

¹⁷ Asociación Rural Católica Internacional. 2016. Vocación del Líder Agrícola: Integración de la Fe con la Agricultura y el Medioambiente, una Reflexión.

¹⁸ Juan Pablo II. 2000. Catequesis. Véase LS 238.

ELEMENTOS ADICIONALES

Conferencia Católica de California

www.cacatholic.org

1119 K Street

Sacramento, CA 95814

916.313.4000



Arquidiócesis de Los Ángeles



Arquidiócesis de San Francisco



Diócesis de Fresno



Diócesis de Monterey



Diócesis de Oakland



Diócesis de Orange



Diócesis de Sacramento



Diócesis de San Bernardino



Diócesis de San Diego



Diócesis de San Jose



Diócesis de Santa Rosa



Diócesis de Stockton